

RESOLUTIONS — ENTSCHLÜSSE

Le 6ème Congrès des Fertilisants réuni à Lisbonne, Portugal, les 15, 16, 17 et 18 Octobre 1968, groupant les 250 délégués de la Science de la Technique Agricole et Forestière et de l'Industrie de 27 pays a bénéficié de l'accueil le plus hospitalier de la Recherche Agronomique, des Industries Chimiques et des Pouvoirs Publics de la République Portugaise.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, le Président du Congrès le Président du Centre International des Engrais Chimiques ont tous les trois insisté sur le caractère essentiel de la fertilisation organique et minérale (macro- et oligoéléments) pour l'intensification de la production agricole en vue de la nutrition d'une population en expansion continue.

Le Congrès,

— Ayant entendu un exposé sur l'évolution de la fertilisation au Portugal et un inventaire des statistiques de production et de consommation mondiales des engrais minéraux et des perspectives qu'elles permettent d'envisager;

— Après avoir pris connaissance des principales nouveautés techniques de production d'engrais qui ouvrent des vues qui méritent d'être soigneusement approfondies surtout en ce qui concerne leur emploi;

— Tenant compte de la répercussion sur les techniques de fertilisation de la pratique de l'irrigation en très large développement, notamment dans les pays d'Europe méridionale et des zones sub-tropicales;

— Prenant acte de l'extension de la fertilisation aux essences forestières en vue d'une amélioration de la qualité de production en même temps que de leur accroissement;

— Soucieux de souligner l'importance de la qualité alimentaire des produits agricoles, pour la santé humaine, par une utilisation rationnelle de la fumure;

— Estime nécessaire que soit poursuivie et même améliorée la vulgarisation de l'emploi des engrais, éclairée par une recherche agronomique et technologique toujours plus approfondie.

*
* *

Dem VI. Düngerkongress, der vom 15. bis 18. Oktober in Lissabon, Portugal, stattfand, und an dem über 250 Wissenschaftler und Techniker aus der Landwirtschaft, der Forstwirtschaft und der Industrie aus 27 Ländern teilnahmen, wurde von den landwirtschaftlichen Forschungsstellen der Behörden und der chemischen Industrie der Republik Portugal der herzlichste Empfang zuteil.

Sowohl der Staatssekretär der Landwirtschaft wie auch der Präsident des Kongresses und der Präsident des CIEC haben die wesentliche Bedeutung der organischen und mineralischen Düngung (Makro- und Mikroelemente) im Hinblick auf eine Intensivierung der landwirtschaftlichen Produktion zur Deckung des Nahrungsmittelbedarfes einer ständig wachsenden Bevölkerung hervorgehoben.

Der Kongress hat

— Kenntnis von einem Bericht über die Entwicklung der Düngeranwendung in Portugal und von einer statistischen Übersicht über die weltweite Produktion und den Verbrauch an Mineraldüngern, sowie über die voraussichtlichen Neuerungen in der Düngerherstellung und den sich daraus eröffnenden neuen Perspektiven, hauptsächlich den Anwendungsmöglichkeiten, besondere Beachtung geschenkt;

— den Einfluss der in starkem Zunehmen begriffenen Bewässerung, insbesondere in den südlichen Ländern Europas und in den subtropischen Gebieten, auf die Düngertiefe und die Düngertechniken behandelt;

— auf die zunehmende Bedeutung der Düngung forstlicher Kulturen zwecks quantitativer und qualitativer Steigerung der Produktion hingewiesen;

— eine stärkere Berücksichtigung der Nahrungsmittelqualität für die Gesundheit der Menschen und ihre Verbesserung durch eine rationelle Düngeranwendung gefordert;

— ist der Ansicht, dass eine aufgeschlossene Düngerberatung durch umfassendere landbauwissenschaftliche und technologische Forschungen weitergeführt und erheblich verbessert werden muss.